

AD 2. AERODROMOS/ AERODROMES

SCFA AD 2.1

INDICADOR DE LUGAR Y NOMBRE DEL AERÓDROMO
AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME

SCFA - AEROPUERTO ANDRÉS SABELLA - ANTOFAGASTA

SCFA AD 2.2

DATOS GEOGRAFICOS Y ADMINISTRATIVOS DEL AERÓDROMO
AERODROME GEOGRAPHIC AND ADMINISTRATIVE DATA

1	Coordenadas del ARP y emplazamiento en el AD <i>ARP coordinates and site at Aerodrome</i>	23 26 40 S 70 26 42 W
2	Dirección y distancia desde (ciudad) <i>Direction and distance from (city)</i>	26 KM desde la Plaza de Armas al N de la ciudad de Antofagasta
3	Elevación / temperatura de referencia <i>Elevation / Reference temperature</i>	139 M (455 FT) / 24° C Febrero
4	Ondulación Geoidal (m) <i>Geoidal Undulation (m)</i>	28,66
5	MAG/VAR/Cambio anual <i>MAG VAR/Annual change</i>	4.4° W (2022)
6	Explotador, dirección postal, teléfono, e-mail, AFS, sitio web <i>Name of AD operator, address, telephone, e-mail, AFS, website address.</i>	Dirección General de Aeronáutica Civil Aeropuerto Andrés Sabella, Antofagasta Casilla 90 Antofagasta TEL Secretaria Jefe AP.(56) 223307805 HR ADM MON-FRI AFTN: SCFAYDYX; Email: ap.antofagasta@dgac.gob.cl ARO/AIS H24 TEL (56)223307821 – (56)223307822 TEL/FAX (56) 552225022 CEL +56942885328 AFTN: SCFAZPZX; Email: aro.antofagasta@dgac.gob.cl ATC TEL (56) 223307810, SSEI TEL (56) 223307831. MET TEL (56) 223307926.
7	Tipos de tránsito permitidos (IFR/VFR) <i>Types of traffic permitted (IFR/VFR)</i>	IFR/VFR
8	Observaciones / Remarks	Ninguna/None

SCFA AD 2.3

HORAS DE FUNCIONAMIENTO / OPERATIONAL HOURS

1	Administración del AD / AD operator	H24
2	Aduanas <i>Customs</i>	O/R PPR CDN ARO/AIS 2 HR BFR FLT MON-FRI 0800-1718 LMT. SAT/SUN/HOL /OTHR movilización con cargo al usuario. REQ PPR CDN ARO/AIS 2 HR BFR FLT sin costo para el usuario.
	Inmigración <i>Immigration</i>	O/R PPR CDN ARO/AIS 2 HR BFR FLT. MON-THU 0815-1800 LMT FRI 0815-1700 LMT. SAT/SUN/HOL/OTHR Movilización con cargo al usuario.
3	Dependencias de sanidad (SAG) <i>Health and sanitation</i>	H24
4	Oficina de notificación AIS <i>AIS Briefing office</i>	H24
5	Oficina de notificación ATS (ARO) <i>ATS reporting office (ARO)</i>	H24
6	Oficina de notificación MET/MET briefing office	H24
7	ATS IATS	H24
8	Abastecimiento de combustible / Fuelling	ESMAX - AIR BP COPEC H24 TEL (56) 55 222-3797. CEL Supervisor Aeroplanta +56 9 68190748
9	Servicios de escala / Handling	By Air Companies
10	Seguridad (AVSEC)/ Security (AVSEC)	H24
11	Descongelamiento/ De icing	NO
12	Observaciones /Remarks Aduanas, Inmigración y Servicio Agrícola y Ganadero coordinación con Oficina ARO solamente para ACFT sin atención por otras compañías y para aquellos vuelos no regulares. Vuelos itinerantes o no regulares de compañías aéreas, la coordinación de Servicios Gubernamentales de Aduana, Inmigración y Servicio Agrícola y Ganadero, son de responsabilidad exclusiva de dichas compañías.	
	<i>Customs, Immigration and Agricultural and Livestock Service coordination with ARO Office only for ACFT without assistance from other companies and for those non-scheduled flights. Itinerant or non-scheduled flights of airlines, the coordination of Government Services of Customs, Immigration and Agricultural and Livestock Service, are the exclusive responsibility of said companies.</i>	

SCFA AD 2.4

INSTALACIONES Y SERVICIOS DE ESCALA
HANDLING SERVICE AND FACILITIES

1	Instalaciones de manipulación de la carga <i>Cargo/ handling facilities</i>	YES
2	Tipos de combustibles-lubricante <i>Fuel/oil types</i>	AIR BP COPEC; ESMAX TEL +56552223797 CEL +56971420270: FUEL JET A-1 y AVGAS 100LL disponible por camión reabastecedor, coordinar a TEL y/o CEL. Lub: No
3	Instalaciones/capacidad de reabastecimiento <i>Fuelling facilities/capacity</i>	YES
4	Instalaciones de descongelamiento <i>De icing facilities</i>	NO
5	Espacio de hangar para aeronaves visitantes <i>Hangar space available for visiting aircraft</i>	NO
6	Instalaciones para reparaciones de aeronaves visitantes <i>Repair facilities for visiting aircraft</i>	NO
7	Observaciones / Remarks	Ninguna/None

SCFA AD 2.5

INSTALACIONES Y SERVICIOS PARA LOS PASAJEROS
PASSENGER FACILITIES

1	Hoteles <i>Hotels</i>	NO
2	Restaurantes <i>Restaurants</i>	YES
3	Transportes <i>Transportation</i>	Taxis, transfer, arriendo de automóviles (Rent a Car)
4	Instalaciones y servicios médicos <i>Medical facilities</i>	NO
5	Oficinas bancarias y de correos <i>Banks and post office</i>	NO
6	Oficina de turismo <i>Tourist office</i>	NO
7	Observaciones / Remarks	Cuenta con dispensador de moneda nacional (cajero automático). Salón Very Important Person (VIP) de la Empresa Pacific Club, exclusivo socios.

SCFA AD 2.6

SERVICIO DE SALVAMENTO Y EXTINCION DE INCENDIOS
RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES

1	Categoría del AD para la extinción de incendios <i>AD category for fire fighting</i>	CAT 7 H24
2	Equipo de salvamento <i>Rescue equipment</i>	YES
3	Capacidad para retirar aeronaves inutilizadas <i>Capability for removal of disabled aircraft</i>	NO
4	Observaciones <i>Remarks</i>	ACFT crítica A321, para incremento CAT ver DAP 14 03 ACFT critical A321, for CAT increase see DAP 14 03.

SCFA AD 2.7

DISPONIBILIDAD ESTACIONAL - REMOCIÓN OBSTÁCULOS
SEASONAL AVAILABILITY-CLEARING

1	Tipos de equipos de limpieza <i>Type (s) of clearing equipment</i>	NO
2	Prioridades de limpieza <i>Clearance priorities</i>	NO
3	Observaciones / Remarks	Ninguna/None

SCFA AD 2.8

PLATAFORMA, CALLE DE RODAJE Y PUNTOS / POSICIONES VERIFICACION
APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATION DATA

1	Superficie y resistencia de la plataforma <i>Apron, surface and strength</i>	APRON Comercial Superficie: Hormigón Resistencia: PCR 660 R/A/W/T 350X130 m.
2	Anchura, superficie y resistencia de las calles de rodaje/ <i>Taxiway width, surface and strength</i>	TWY ALFA LEN/WID 2.396x30 PCR 640 F/A/X/T ASPH/CONCRETO. Otras TWY detalladas en AD. 2.1-11
3	Emplazamiento y elevación del punto de verificación de altímetro <i>Altimeter checkpoint location and elevation</i>	Emplazamiento: THR 01 THR 19 Elevación: 105 M (346 FT) 139 M (455 FT)
4	Puntos de verificación VOR/INS <i>VOR/INS checkpoints</i>	Se establece punto de verificación VOR FAG FREQ 114.9MHZ, RDL 11 2 NM, ubicado en extremo N TWY ALFA INT THR 19 SGL, INS:NO
5	Observaciones/Remarks Plataforma aviación menor: dimensiones: LEN 100M WID 60M, superficie: ASPH, Resistencia: hasta 15 Toneladas. Ubicada al costado norte de plataforma principal. Cuenta con 2 torres de iluminación para embarque y desembarque de tripulaciones. Instrucciones Control Terrestre 121.9 MHz <u>Plataforma principal:</u> dimensiones: 350 x 130 m. ACR superior a PCR debe solicitar autorización a la DGAC. Orientación y Capacidad: Estacionamientos 1 al 5 enumerados de Sur a Norte, orientación de las aeronaves proa hacia el Este. Estacionamiento 6 orientación de la aeronave proa hacia el NE. Estacionamiento 7 orientación al Sur. Estacionamientos 1 al 4 cuentan con puentes de embarque. PRKG 1 hasta aeronaves B747; limita PRKG 2 a ACFT tipo A320 o superiores; PRKG 2 hasta aeronaves B767. PRKG 3 hasta aeronaves A321. PRKG 4 hasta aeronaves B787 limitando PRKG 3 y 5. PRKG 5 ACFT B737-300 o mayor hasta A321 entrada autopropulsada y salida tractada, ACFT menor B737-300 entrada y salida autopropulsada a mínima potencia. PRKG 6 ACFT B737-300 o mayor entrada y salida tractada. PRKG 7 ACFT B737-300 o mayor entrada y salida tractada, ACFT menor B737-300 y PRKG 6 no ocupado entrada y salida autopropulsada a mínima potencia. Todas las coordinaciones e instrucciones con GNDC 121.9 MHz. Abandono de Estacionamientos: Estacionamientos 1 al 4 abandono de puentes de embarque mediante tractado. <u>Disponibilidad de Combustible:</u> Jet A-1 disponible en Estacionamientos 1 al 6; Estacionamiento 1, 2 y 3 poseen Pits Jet A-1 en ambos costados. Estacionamiento 1 dispone de un tercer Pit Jet A-1, en prolongación costado derecho a 30 m hacia el Weste. Estacionamientos 4 y 5 poseen Pits Jet A-1, solo al costado derecho. Estacionamiento 4 carguío de combustible permitido con pasajeros a bordo sin el uso de puertas delanteras lado derecho de PAX y Carga de la aeronave. Disponible Pit Jet A-1 en costado Norte de plataforma comercial, siguiendo proyección de Estacionamiento 6 hacia el Norte. AVGAS 100LL en Plataforma Aviación Menor solo por camión de combustible. Instrucciones Antofagasta Control Terrestre 121.9 MHz.	<i>Minor aviation platform: dimensions: LEN 100M WID 60M, surface: ASPH, Resistance: up to 15 Tons.</i> <i>Located on the north side of the main platform. It has 2 lighting towers for crew embarkation and disembarkation. Ground Control Instructions 121.9 MHZ</i> <i>Main platform: dimensions: 350 x 130 m. ACR greater than PCR must request authorization from the DGAC. Orientation and Capacity: Parking lots 1 to 5 listed from South to North, orientation of aircraft bow to the East. Parking 6 aircraft orientation bow to NE. Parking lot 7 facing south. Parking lots 1 to 4 are equipped with boarding bridges. PRKG 1 to B747 aircraft; limits PRKG 2 to ACFT type A320 and above; PRKG 2 to B767 aircraft. PRKG 3 up to A321 aircraft. PRKG 4 up to B787 aircraft limiting PRKG 3 and 5. PRKG 5 ACFT B737-300 or larger up to A321 self-propelled inbound and tract outbound, ACFT smaller B737-300 self-propelled inbound and outbound at minimum power. PRKG 6 ACFT B737-300 or greater tract entry and exit. PRKG 7 ACFT B737-300 or greater tractioned inbound and outbound, ACFT minor B737-300 and PRKG 6 unoccupied self-propelled inbound and outbound at minimum power. All coordinations and instructions with GNDC 121.9 MHz.</i> <i>Abandonment of parking lots: Parking lots 1 to 4 abandonment of boarding bridges by tract.</i> <i>Fuel Availability: Jet A-1 available in Parking Lots 1 to 6; Parking Lots 1, 2 and 3 have Jet A-1 Pits on both sides. Parking Lot 1 has a third Jet A-1 Pit, on the right side, 30 m to the west. Parking lots 4 and 5 have Pits Jet A-1, only on the right side. Parking 4 fuelling allowed with passengers on board without the use of front doors on the right side of PAX and aircraft loading. Pit Jet A-1 available on North side of commercial apron, following projection of Parking 6 to the North. AVGAS 100LL on Minor Aviation Apron for fuel truck only. Instructions Antofagasta Ground Control 121.9 MHz.</i>

SCFA AD 2.9

SISTEMA DE GUÍA Y CONTROL DEL MOVIMIENTO EN LA SUPERFICIE Y SEÑALES
SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS

1	Uso de signos ID en los puestos de aeronaves Líneas de guía TWY y sistemas de guía visual de atraque y estacionamiento de los puestos de aeronaves <i>Use of aircraft stand ID signs, TWY guidance lines and visual docking/parking guidance system of aircraft stands.</i>	Señales de guía para el rodaje, ingreso a estacionamiento y puestos de estacionamiento. <i>Guide signs for taxiing, parking lot entrance and parking stalls.</i>
2	Señales y LGT de RWY y TWY <i>TWY/RWY markings and LGT</i>	SGL RWY: Designadores RWY, Eje, borde, zona toma contacto, punto de visada señalizados. SGL TWY: Eje y punto de espera en rodaje. LGT RWY 01: REDL, PAPI 3.0° LGT RWY 19: REDL. PAPI 3.7° <i>TWY/RWY markings and LGT, SGL RWY: Designadores RWY, Eje, borde, zona toma contacto, punto de visada señalizados. SGL TWY: Eje y punto de espera en rodaje. LGT RWY 01: REDL, PAPI 3.0° LGT. RWY 19: REDL. PAPI 3.7°</i>
3	Barras de parada/Stops bars	NO
4	Otras medidas de protección de la pista <i>Other runway protection measures</i>	NO
5	Observaciones/Remarks Existencia de 2 letreros luminosos indicadores de distancia de aceleración al costado derecho RWY 19 a 300 m y 600 m THR 19, para uso exclusivo de aeronaves militares. TWY NOVEMBER y TWY SIERRA de acceso a plataforma comercial no cuentan con señalamiento (letreros), al igual TWY KILO. <i>Existence of 2 luminous signs indicating acceleration distance on the right side RWY 19 at 300 m. and 600 m THR 19, for exclusive use by military aircraft.</i> <i>TWY NOVEMBER and TWY SIERRA at the access to the commercial platform do not have signs, as well as TWY KILO.</i>	

SCFA AD 2.10

OBSTÁCULO DEL AERÓDROMO
AERODROME OBSTACLES

En las áreas de aproximación/TKOF <i>In approach/TKOF areas</i>			En el área de circuito y en el AD <i>In circling area and at aerodrome</i>		Observaciones <i>Remarks</i>
1			2		3
OBST/ELEV			OBST/ELEV		OBS/RMKS
RWY/área afectada <i>RWY/area affected</i>	Señales y LGT <i>Markings/LGT</i>	COORD GEO	RWY/área afectada <i>RWY/area affected</i>	Señales y LGT <i>Markings/LGT</i>	COORD GEO
a	b	c	a	b	c
Ver AD 2 SCFA-15					

SCFA AD 2.11

INFORMACIÓN METEOROLÓGICA PROPORCIONADA
METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED

1	Oficina MET asociada <i>Associated MET office</i>	Centro Meteorológico Regional Norte (FIR Antofagasta)
2	Horas de servicio <i>Hours of service</i> Oficina MET fuera de horario <i>MET office out hours of service</i>	H24 NO
3	Oficina responsable de la preparación TAF <i>Office responsible for TAF preparation</i> Período de validez <i>Periods of validity</i>	Centro Meteorológico Regional Norte (FIR Antofagasta) 00/00, 06/06, 12/12 y 18/18 UTC
4	Pronóstico de tendencia <i>Trend forecast</i> Intervalo de emisión <i>Interval of emissions</i>	TREND Horario
5	Aleccionamiento consulta proporcionados <i>Briefing/consultation provided</i>	P
6	Documentación de vuelo <i>Flight documentation</i> Idiomas Utilizados <i>Language used</i>	C , PL Español
7	Cartas y demás información disponible para aleccionamiento o consulta <i>Charts and other information available for briefing or consultation</i>	S, P, W
8	Equipo suplementario disponible para proporcionar información <i>Supplementary equipments available for providing information</i>	Receptor de imágenes sateliticas GOES, GVAR, Radiosonda, WAFS. Cámara WEB de apoyo Meteorológico. (www.dgac.cl)
9	Dependencias ATS que reciben información <i>ATS unit provided with information</i>	ACC, APP, TWR, ARO
10	Información adicional (limitación de servicio, etc.) <i>Additional information (limitations of service, etc.)</i>	NO

SCFA AD 2.12

CARACTERISTICAS FÍSICAS DE LA PISTA
RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS

RWY NR	BRG GEO	LEN/WID RWY (m)	RSTG/PCR SFC RWY / SWY	COORD GEO THR	ELEV THR ELEV MAX TDZ
1	2	3	4	5	6
01	006° GEO 011° MAG	2.800 x 50	510 F/A/X/T ASPH	23 27 28,30 S 70 26 48,07 W	105 m (346 FT)
19	186° GEO 191° MAG	2.800 x 50	510 F/A/X/T ASPH	23 25 57,78 S 70 26 36, 99 W	139 m (455 FT)

RWY NR	RLS RWY / SWY	LEN/WID SWY (M)	LEN/WID CWY (M)	LEN/WID STP (M)	Dimensions of RWY end safety areas
1	7	8	9	10	11
01	+ 1,2 %	NO	NO	2.920 x 300	NO
19	- 1,2 %	NO	NO	2.920 x 300	NO

RWY NR	Ubicación y descripción del sistema de detención de materiales de ingeniería (EMAS) Location and description of engineering material arresting system(EMAS)	OFZ	OBS
1	12	13	14
01	NO	NO	NO
19	NO	NO	NO

SCFA AD 2.13

DISTANCIAS DECLARADAS
DECLARED DISTANCES

RWY	TORA (m)	TODA (m)	ASDA (m)	LDA (m)	OBS/RMK
1	2	3	4	5	6
01	2.599	2.599	2.599	2.599	NO
19	2.599	2.599	2.599	2.599	NO

Área de Seguridad de extremo de pista (RESA) pista 01(norte): Largo 210M (180M en base compactada más 30 M de asfalto) Ancho 100M (70M base compactada más 30 M en asfalto)	Área de Seguridad de extremo de pista (RESA) pista 19 (sur): Largo 90M Ancho 100 M (50 M centrales asfalto y 25 M a cada lado base compactada.
Dimensions of safety area of runway end (RESA) RWY 01 (north): LEN 210 meters (180 meters based compacted more 30 meters asphalt) WID 100 meters(70 meters based compacted more 30 meters asphalt)	Dimensions of safety area of runway end (RESA) RWY 19 (south): LEN 90 meters WID 100 meters (50 central M asphalt and 25 M on each side compacted base.)

SCFA AD 2.14

LUCES DE APROXIMACION Y DE PISTA
APPROACH AND RUNWAY LIGHTING

RWY	LGT APCH LEN INTST	LGT THR Colour WBAR	PAPI VASIS (MEHT)	LEN, LGT TDZ	LEN INTST LGT RCL RWY	LEN INTST LGT RWY	WBAR LGT RWY	LEN (m) LGT SWY	OBS
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
01	REIL REDL	Green	PAPI 3.0°	NO	NO	2.599 m 50 m White LIH	Red	NO	NO
19	REIL REDL	Green	PAPI 3.7°	NO	NO	2.599 m 50 m White LIH	Red	NO	NO

SCFA AD 2.15

OTRAS LUCES, FUENTE SECUNDARIA DE ENERGIA
OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY

1	Emplazamiento, características y horas de funcionamiento ABN/IBN <i>ABN/IBN location, characteristics and hours of operation</i>	ABN TWR FLG W EV 10 SEC H24 IBN: NO
2	Emplazamiento LDI y LGT <i>LDI location and LGT</i> Anemómetro <i>Anemometer</i>	NO TWR
3	Luces de borde y eje de TWY <i>TWY edge and centre line lighting</i>	Borde: Yes Eje: NO
4	Fuente auxiliar de energía/tiempo de conmutación <i>Secondary power supply/switch-over time</i>	10 SEC TODAS LAS LUCES DEL AREA MANIOBRAS 10 SEC ALL LIGHTS IN THE MANEUVERING AREA
5	Observaciones <i>Remarks</i>	NIL

SCFA AD 2.16

ÁREA DE ATERRIZAJE DE HELICÓPTEROS
HELICOPTER LANDING AREA

1	Coordenadas TLOF o THR de FATO <i>Coordinates TLOF or THR of FATO</i>	NO
2	Elevación de TLOF y/o FATO M/FT <i>TLOF and/or FATO elevation M/FT</i>	NO
3	Dimensiones, superficie, resistencia, señales de las áreas TLOF y FATO <i>TLOF and FATO area dimensions, surface, strength, marking</i>	NO
4	BRG geográficas y MAG de FATO <i>True and MAG BRG of FATO</i>	NO
5	Distancias declaradas disponibles <i>Declared distance available</i>	NO
6	Luces APP y FATO <i>APP and FATO lighting</i>	NO
7	Observaciones <i>Remarks</i>	NIL

SCFA AD 2.17

ESPACIO AÉREO ATS
ATS AIRSPACE

1	Designación y límites laterales <i>Designation and lateral limits</i>	CTR Antofagasta, RDO 15 NM 232640S 702642W. ATZ Antofagasta, RDO 10 NM 232640S 702642W. RIGTH traffic pattern RWY 19 LEFT traffic pattern RWY 01
2	Límites verticales <i>Vertical limits</i>	CTR Upper limit 3000 FT ALT ATZ Upper limit 2500 FT AGL
3	Clasificación del espacio aéreo <i>Airspace classification</i>	CTR D
4	Distintivo de llamada del ATS/ <i>ATS unit call sign</i> Idioma(s)/Language (s)	Antofagasta Torre ES, EN
5	Altitud de transición <i>Transition altitude</i>	10.000 FT
6	Observaciones <i>Remarks</i>	NIL

SCFA AD 2.18

INSTALACIONES DE COMUNICACIONES ATS
RADIONAVIGATION AND LANDING LIGHTS

Designación del Servicio <i>Service designation</i>	Distintivo de llamada <i>Call sign</i>	Frecuencia <i>Frequency</i>	Horas de operación (UTC) <i>Hours of operation (UTC)</i>	Observaciones <i>Remarks</i>
1	2	3	4	5
ACC RDR	Iquique Radar	128.7 MHz "N" 128.3 MHz "S" 121.5 MHz	H24	Sector norte / North sector Sector sur / South sector Emergencia / Emergency
APP	Antofagasta Radar	119.3 MHz 120.9 MHz 121.5 MHz	H24	Primaria / Primary Secundaria / Secondary Emergencia / Emergency
TWR	Antofagasta Torre	118.1 MHz 121.9 MHz 121.5 MHz	H24	Primaria / Primary GNDC Emergencia / Emergency
G/A/G	Antofagasta Radio	127.1 MHz	H24	127.1 Servicio de Información de vuelo, Servicio de Alerta e Información Meteorológica. Frecuencia con cobertura limitada a 21 NM del centro del Aeropuerto. 127.1 Flight Information Service, Alert Service and Weather Information. Frequency with coverage limited to 21 NM from the center of the Airport.

SCFA AD 2.19

RADIOAYUDAS PARA LA NAVEGACIÓN Y EL ATERRIAJE
RADIONAVIGATION AND LANDING FACILITIES

INSTL	ID	FREQ	HR	COORD GEO	ELEV	OBS
1	2	3	4	5	6	7
VOR/DME	FAG	114.9 Mhz CH 96X	H24	23 28 01 S 70 26 52 W	87 M (284 FT)	0.6 NM a THR 01

SCFA AD 2.20

REGLAMENTO DE TRÁNSITO LOCAL
LOCAL REGULATIONS

1. ATC

1.1 El ATC es provisto por la Dirección General de Aeronáutica Civil.

1.2 Se requiere comunicación en ambos sentidos. En general, todos los cambios de frecuencia ordenados por el ATC, deberán ser hechos en el menor tiempo posible.

2. Uso preferencial de pistas

2.1 Referente al Servicio ATC brindado en el TMA, se establece que todo FLT IFR/VFR con destino a SCFA, será principalmente encaminado a RWY 19. Toda solicitud para usar RWY 01 constituye una excepción al flujo indicado y por lo tanto se expondrá a la demora resultante de la OPS en progreso a RWY 19.

2.2 El piloto notificará al ATC, en caso de necesitar una separación mayor a la reglamentaria por estela turbulenta u otro motivo, antes de ingresar a la pista.

3. Tiempo mínimo de ocupación de pista

3.1 Autorización para despegue inmediato.

3.1.1 El piloto que notifique estar listo a un "despegue inmediato" y sea autorizado por ATC a realizar esta maniobra, deberá:

- Si esta fuera de pista, rodar inmediatamente y comenzar su carrera de despegue, sin detener la aeronave;
- Si esta alineado en la pista, iniciará su despegue sin demora; y

1. ATC

1.1 ATC is provided by the General Directorate of Civil Aviation.

1.2 Two-way communication is required. In general, all frequency changes ordered by ATC should be made in the shortest possible time.

2. Preferential use of runways

2.1 Regarding the ATC Service provided in the TMA, it is established that all IFR/VFR FLTs bound for SCFA will be primarily routed to RWY 19. Any request to use RWY 01 constitutes an exception to the indicated flow and therefore will be exposed to the delay resulting from the OPS in progress to RWY 19.

2.2 The pilot shall notify ATC, in case of needing a separation greater than the regulation separation due to turbulent wake or other reason, before entering the runway.

3. Minimum runway occupancy time

3.1 Authorization for immediate take-off.

3.1.1 The pilot who notifies to be ready for an "immediate take-off" and is authorized by ATC to perform this maneuver, shall:

- If off the runway, taxi immediately and begin takeoff run, without stopping the aircraft;
- If it is aligned on the runway, it shall start its takeoff without delay; and

- Si no es posible cumplir con dichas instrucciones, informará al ATC de inmediato;
- Los chequeos de cabina deberán ser terminados antes del ingreso en pista y una vez autorizados a rodar en posición, el piloto deberá estar listo para un despegue inmediato.

3.2 Llegadas

- 3.2.1 Toda aeronave luego de abandonar completamente la pista, deberá mantener posición antes de ingresar a Calle de Rodaje ALFA y contactar frecuencia 121.9 **MHZ** Control Terrestre para obtener autorización para continuar rodaje e ingreso a Plataforma.

4 Control Terrestre

- 4.1 Todo movimiento de superficie de aeronaves, vehículos y personas en el área de maniobras, está sujeto a la autorización ATC.

5 Plataforma

- 5.1 La autoridad encargada del tráfico en el área de movimiento, excepto el área de maniobras, es el Supervisor de Plataforma, cuyas instrucciones a las aeronaves son transmitidas por intermedio del Control Terrestre 121.9 MHz.
- 5.2 En el área de movimiento, excepto el área de maniobras, el Control Terrestre dará autorización general a las aeronaves para que rueden hacia o desde los estacionamientos, debiendo los pilotos extremar sus precauciones durante el rodaje y mantenerse atentos en todo momento al tráfico y obstáculos en la plataforma.
- 5.3 Durante el rodaje, los pilotos deben seguir las líneas guías amarillas en todo momento.
- 5.4 Procedimientos de puesta en marcha y remolque
- 5.4.1 Los pilotos notificarán a 10 minutos del remolque y de la puesta en marcha.
- 5.4.2 Los pilotos notificarán "listos a remolque, encendido o puesta en marcha", solo cuando estén listos para dicha maniobra. Es responsabilidad del piloto, del personal terrestre y del operador, tomar las máximas precauciones en las maniobras de salida y estacionamiento por la cercanía de otras aeronaves, vehículos y personal.

- *If it is not possible to comply with such instructions, inform ATC immediately;*
- *The cockpit checks must be completed before entering the runway and once authorized to taxi into position, the pilot must be ready for an immediate takeoff.*

3.2 Arrivals

- 3.2.1 *All aircraft after completely leaving the runway, must maintain position before entering the ALFA taxiway and contact frequency 121.9 **MHZ** Ground Control to obtain authorization to continue taxiing and enter the apron.*

4 Ground Control

- 4.1 *All surface movement of aircraft, vehicles and people in the maneuvering area is subject to ATC authorization.*

5 Platform

- 5.1 *The authority in charge of traffic in the movement area, except for the maneuvering area, is the Platform Supervisor, whose instructions to the aircraft are transmitted through Ground Control 121.9 MHz.*
- 5.2 *In the movement area, except for the maneuvering area, Ground Control will give general authorization to aircraft to taxi to or from the parking lots, and pilots must exercise extreme caution during taxiing and remain attentive at all times to traffic and obstacles on the apron.*
- 5.3 *During taxiing, pilots must follow the yellow guide lines at all times.*
- 5.4 *Start-up and towing procedures*
- 5.4.1 *Pilots will notify within 10 minutes of towing and start-up.*
- 5.4.2 *Pilots will notify "ready to tow, start or taxi" only when they are ready for such maneuver. It is the responsibility of the pilot, ground personnel and operator to take maximum precautions in departure and parking maneuvers due to the proximity of other aircraft, vehicles and personnel.*

- | | |
|--|---|
| <p>5.4.3 Todos los estacionamientos son de modalidad ingresos de nariz (nose in). Se cuenta solo con líneas para el rodaje de color amarillo y se requiere señalamiento para el estacionamiento.</p> | <p>5.4.3 <i>All parking lots are nose-in parking lots. There are only yellow taxiway lines and parking signalling is required.</i></p> |
| <p>5.4.4 ACFT con peso máximo de despegue igual o superior a A340, deberán ser tractadas tanto al ingreso como a la salida, entre acceso norte o acceso sur a plataforma comercial y a estacionamiento asignado. Instrucciones Antofagasta TWR 118.1 MHz o Antofagasta Control Terrestre 121.9 MHz.</p> | <p>5.4.4 <i>ACFT with a maximum take-off weight equal or higher than A340, must be trafficked both inbound and outbound, between north access or south access to commercial apron and assigned parking. Instructions Antofagasta TWR 118.1 MHz or Antofagasta Ground Control 121.9 MHz.</i></p> |
| <p>5.4.5 Por razones de seguridad en plataforma comercial, se prohíbe el tractado de aeronaves en forma simultánea de estacionamientos contiguos. Instrucciones Antofagasta Torre 118.1 MHz o Antofagasta Control Terrestre 121.9 MHz.</p> | <p>5.4.5 <i>For safety reasons on a commercial platform, it is forbidden the simultaneous traffic of aircrafts in adjacent parking lots. Instructions Antofagasta Tower 118.1 MHz or Antofagasta Ground Control 121.9 MHz.</i></p> |
| <p>5.4.6 Toda aeronave en plataforma comercial al poner en marcha o aplicar potencia a sus motores en TWY KILO lo debe hacer sólo con proa al Sur o Norte, según necesidad de la Compañía Aérea o Piloto al Mando de la Aeronave con la finalidad de evitar contaminación de la TWY ALFA o de LA RWY 01/19.</p> | <p>5.4.6 <i>All aircraft on commercial platform when starting or applying power to their engines in TWY KILO must do so only with bow to the South or North, as required by the Airline or Pilot in Command of the Aircraft in order to avoid contamination of the TWY ALFA or RWY 01/19.</i></p> |
| <p>5.4.7 Señalero y FOLLOW ME (DGAC) sólo disponible para aeronaves que no disponen de servicio de compañías aéreas o Base de operaciones de vuelo (FBO)</p> | <p>5.4.7 <i>Signaler and FOLLOW ME (DGAC) only available for aircraft that do not have airline service or fixed-base operator (FBO).</i></p> |
| <p>6 Plan de Vuelo</p> | <p>6 Flight Plan</p> |
| <p>6.1 Los pilotos notificarán al ATC, lo antes posible, cualquier requerimiento especial que no esté contemplado en el Plan de Vuelo presentado.</p> | <p>6.1 <i>Pilots shall notify ATC, as soon as possible, of any special requirements not covered by the submitted Flight Plan.</i></p> |
| <p>6.1.1 Los pilotos notificarán oportunamente cuando no cuenten con GPS debidamente certificado a bordo.</p> | <p>6.1.1 <i>Pilots will notify in a timely manner when they do not have a duly certified GPS on board.</i></p> |
| <p>6.1.2 Los pilotos que soliciten realizar cambios respecto de la SID, en el Plan de Vuelo original, deberán solicitarlo con la debida antelación al Control Terrestre 121.9 MHz y especificar claramente si requiere cancelar el Plan de Vuelo Instrumentos, ascender en VMC hasta un nivel específico o cambiar de Plan de Vuelo IFR a Plan de Vuelo Zúlú. En todos los casos deberán esperar autorización ATC y atenerse a las restricciones dispuestas. Espacio Aéreo Clase "C"</p> | <p>6.1.2 <i>Pilots requesting to make changes to the original Flight Plan with respect to the SID, must request it with due notice to Ground Control 121.9 MHz and clearly specify if they require cancellation of the Instrument Flight Plan, climb in VMC to a specific level or change from IFR Flight Plan to Zulu Flight Plan. In all cases they must wait for ATC clearance and abide by the restrictions provided. Class "C" Airspace.</i></p> |

7 Espacio aéreo Clase "C" establecido en las trayectorias de aproximación y salida para proporcionar separación de acuerdo a lo dispuesto.

7.1.1 Por el Norte: entre radiales 340° y 020° y entre los arcos 5 DME y 30 DME del VOR FAG, desde 3000 pies hasta FL195.

7.1.2 Por el Sur: entre los radiales 170° y 210° y entre los arcos 5 DME y 30 DME del VOR FAG, desde 3000 pies hasta FL 195.

7.1.3 Todo tráfico VFR que proyecte despegar de AP Andrés Sabella y sobrevolar Espacio Aéreo Clase "C", deberá notificarlo con la debida antelación en frecuencias de Torre de Control 118.1 y 121.9 Mhz, para obtener la debida autorización

7.2 Todo tráfico VFR que solicite como destino AP Andrés Sabella, deberá notificar con la debida antelación sus intenciones para sobrevolar o circunnavegar Espacio Aéreo Clase "C".

7.3 Todo tráfico que proyecte volar en Espacio Aéreo Clase "C" debe contar obligatoriamente con equipo respondedor operativo a bordo.

8. Uso de frecuencias en vuelo VFR

8.1 Todo tráfico VFR que se disponga volar en la jurisdicción de la FIR Antofagasta:

- Norte: Ciudad de Tocopilla
- Este: Ciudad de Calama
- Sur: Sector del Mirador de Paranal
- Weste: 60 NM

Deberá establecer comunicación en ambos sentidos con Antofagasta Radio 127.1 Mhz o **frecuencia primaria 119.3 Mhz** o frecuencia secundaria 120.9 Mhz Antofagasta Radar.

7 Class "C" airspace established on approach and departure trajectories to provide separation as required.

7.1.1 North: between radials 340° and 020° and between arcs 5 DME and 30 DME of the VOR FAG, from 3000 feet to FL195.

7.1.2 South: between radials 170° and 210° and between arcs 5 DME and 30 DME of the VOR FAG, from 3000 feet to FL 195.

7.1.3 All VFR traffic planning to take off from AP Andres Sabella and fly over Class "C" Airspace, must be notified in advance on Control Tower frequencies 118.1 and 121.9 Mhz, in order to obtain the proper authorization.

7.2 All VFR traffic requesting as destination AP Andres Sabella, must notify with due notice their intentions to overfly or circumnavigate Class "C" Airspace.

7.3 All traffic planning to fly in Class "C" Airspace must have operational response equipment on board.

8. Use of frequencies in VFR flight

8.1 All VFR traffic to be flown in the jurisdiction of the FIR Antofagasta:

- North: City of Tocopilla
- East: City of Calama
- South: Sector of Mirador de Paranal
- Weste: 60 NM

It shall establish two-way communication with Antofagasta Radio 127.1 Mhz or **primary frequency 119.3 Mhz** or secondary frequency 120.9 Mhz Antofagasta Radar.

SCFA AD 2.21

PROCEDIMIENTO DE ATENUACION DEL RUIDO
NOISE ABATEMENT PROCEDURES

Por motivos de seguridad y contaminación acústica, no se autorizan pruebas de motores a máxima potencia en plataforma. El lugar designado para la prueba de motores y aeronaves amenazadas se ubica en el extremo Sur de TWY ALFA en las siguientes coordenadas:

For safety and noise pollution reasons, engine tests at full power on the platform are not authorized. The designated site for testing engines and threatened aircraft is located at the southern end of TWY ALFA at the following coordinates:

232716,26 S 0702641,77 W
232717,83 S 0702641,95 W
232718,68 S 0702640,75 W
232718,80 S 0702639,15 W
232716,62 S 0702638,84 W

RSTG: PCR 640 F/A/W/T

AVBL PPR Instructions GNDC Antofagasta 121. 9 MHz and/ or TWR Antofagasta 118.1 MHz.

SCFA AD 2.22

PROCEDIMIENTOS DE VUELO
FLIGHT PROCEDURES

NIL

SCFA AD 2.23

INFORMACION ADICIONAL
ADDITIONAL INFORMATION

- Calle de rodaje BRAVO (Superficie Mixta): 160 x 23 m. PCR 640 F/A/X/T.
- Calle de rodaje CHARLIE (Superficie Mixta): 160 x 23 m. PCR 640 F/A/X/T.
- Calle de rodaje DELTA (Superficie Mixta): 160 x 30 m. PCR 640 F/A/X/T.
- Calle de rodaje ECHO (Superficie Mixta): 160 x 23 m. PCR 640 F/A/X/T.
- Calle de rodaje KILO (Superficie Concreto): 250 x 23 m. PCR 660 R/A/W/T.
- Calle de rodaje NOVEMBER (Superficie de Concreto): 250 x 23 m PCR 660 R/A/W/T.
- Calle de rodaje SIERRA (Superficie de Concreto): 95 x 23 m PCR 660 R/A/W/T.
- Calle de rodaje / salida rápida TWY GOLF (Superficie ASPH): 310 x 23 m PCR 640 F/A/X/T. Luces TEDL, Marcas de Eje, Borde, Punto espera y señales de TWY.
- Plataforma aviación General (Superficie de Hormigón): 100 x 60 m. Resistencia 15 toneladas.
- CTN en trayectoria de aproximación RWY 01 por concentración de aves de gran tamaño, del tipo Catartes Aura (Jote o Gallinazo) principalmente en sector borde costero y en ocasiones hasta 5 NM hacia el norte GND/2500FT y CTN en trayectoria de Aproximación RWY 01/19 por concentración de aves de tamaño mediano. Instrucciones Antofagasta Torre 118.1 MHz, Antofagasta GNDC 121.9 MHz ó **Antofagasta APP 119.3 Mhz / 120.9 MHz.**
- BRAVO taxiway (Mixed Surface) : 160 x 23 m. PCN 76 F/A/X/T.
- CHARLIE taxiway (Mixed Surface) : 160 x 23 m. PCN 76 F/A/X/T.
- DELTA taxiway (Mixed Surface) : 160 x 30 m. PCN 76 F/A/X/T.
- ECHO taxiway (Mixed Surface) : 160 x 23 m. PCN 76 F/A/X/T.
- KILO taxiway (Mixed Surface) : 250 x 23 m. PCN 76 F/A/X/T.
- NOVEMBER taxiway (Concrete Surface) : 250 x 23 m PCN 76 R/B/W/T.
- SIERRA taxiway (Concrete Surface) : 95 x 23 m PCN 76 R/B/W/T.
- TWY GOLF taxiway / fast exit (ASPH surface): 310 x 23 m PCN 76 F/A/X/T. TEDL lights, Axle Marks, Edge, Waiting Point and TWY signs.
- General aviation platform (Concrete surface) : 100 x 60 m. Resistance 15 tons.
- CTN on approach path RWY 01 due to concentration of large birds, of the type Catartes Aura (Jote or Gallinazo) mainly in coastal area and sometimes up to 5 NM to the north GND/2500FT and CTN on approach path RWY 01/19 due to concentration of medium sized birds. Instructions Antofagasta Torre 118.1 MHz, Antofagasta GNDC 121.9 MHz or **Antofagasta APP 119.3 Mhz / 120.9 MHz.**

- Están prohibidos los remolques en simultáneo de aeronaves desde estacionamientos contiguos en plataforma comercial.
- Vuelos STS HOSP/MEDEVAC, operador aéreo o piloto deberá coordinar el ingreso del vehículo ambulancia al AP. Andrés Sabella relacionado con su operación con al menos 2 horas de anticipación enviando email a coordinacionavsecanf@dgac.gob.cl o telefónicamente al +56961742823.
- Por capacidad del Edificio terminal de pasajeros se establece un intervalo de 90 minutos entre ARR/DEP de ACFT Comerciales Internacionales.
- WDI RWY 01 localizado a 335 m. al SW RWY 01 y a 111 m. de RCL.
- *Simultaneous towing of aircraft from adjacent parking lots on a commercial apron is prohibited.*
- *STS HOSP/MEDEVAC flights, air operator or pilot must coordinate the entry of the ambulance vehicle to the PA. Andres Sabella related to your operation at least 2 hours in advance by sending an email to coordinacionavsecanf@dgac.gob.cl or by phone at +56961742823.*
- *Due to the capacity of the Passenger Terminal Building, an interval of 90 minutes is established between ARR/DEP of International Commercial ACFT.*
- *WDI RWY 01 located at 335 m. to SW RWY 01 and 111 m. from RCL.*

SCFA AD 2.24

CARTAS RELATIVAS AERÓDROMO
AERODROME CHARTS

AIP VOLUMEN I	
Plano de obstáculos de aeródromo OACI Tipo "A" <i>ICAO Type "A" Aerodrome Obstacle Map</i>	AD 2 SCFA-15

DEJADA EN BLANCO INTENCIONALMENTE
INTENTIONALLY LEFT BLANK